

CATCM1001



2010-2011



Leading the field in Small Engine Spark Plug Technology

SOLID CONNECTION AGAINST VIBRATION

PATENTED RESISTOR

Protects television and radio reception.

HEAT DISSIPATING ELECTRODES

for maximum durability.
Superior erosion resistance
for longer life.

NEAR DIAMOND HARD INSULATOR

Patented zirconia toughened alumina insulator for increased strength.

TRIPLE COATED SHELL

Zinc plating plus two anti-seize coatings provide maximum corrosion resistance and easy plug removal.

PRECISION ROLLED THREADS

Conform to all I.S.O. and S.A.E. standards.



Champion fitted as Original Equipment by Briggs & Stratton, Tecumseh, Kohler, Poulan and Onan.

When you are choosing a spark plug, only one thing really matters. Will it perform like the original? Each plug in Champion's small engine spark plug range is designed to give identical or equivalent performance to the spark plug fitted by the engine manufacturers.

Whatever the application, from lawnmower to chainsaw, Champion small engine spark plugs are designed for easy starting, maximum durability and unbeatable performance. It's no wonder that many small engine manufacturers choose Champion spark plugs.



On small engines, no-one's bigger

From gardens to forests,
Champion performs



Champion is a major OE force in spark plugs for small engines, creating specialist ignition technology capable of performing non-stop for long periods without fault.



Terms of Business

GB - IMPORTANT

Reproduction of this catalogue or parts thereof is only allowed with our explicit permission in writing. Pictorial representations and design are copyrighted. Claims for damages, of any form whatsoever, resulting from details made in this catalogue or from incorrect use, application, storage or handling, are explicitly excluded. Contractual rights and any resulting or related claims based thereon, irrespective of form, initially come into being on the basis of a separate written agreement, in particular on the basis of our general terms of sale and delivery.

All former statements lose their validity with the publication of this catalogue.

The catalogue is not an operating manual for the use and installation of the spark plugs. It does not contain any advice in a legal sense. The catalogue neither replaces the constantly applicable technical regulations - particularly for tolerances - nor the installation and maintenance stipulations of the individual original equipment manufacturer.

Also, it is not possible to forego the expertise of those carrying out the installation and application. The individual references made in this catalogue for the installation and the application of the spark plugs are instructions solely for the technically qualified specialist and are to be checked and verified by them for their suitability in each case. Federal-Mogul accepts no responsibility for application decisions.

The contents of the catalogue are not intended to create or substitute any contractual agreement which has to be reserved exclusively to a separate agreement between 2 identified parties, whereby seller can be only one of our Federal-Mogul entities as mentioned on the back cover page.

The right is retained to correct errors and alterations, particularly with regard to amendments in the original equipment manufacturer's details and stipulations.

F - IMPORTANT

La reproduction de ce catalogue, même partielle, n'est autorisée qu'avec notre accord préalable et par écrit. Les illustrations graphiques et la présentation font l'objet d'un copyright. Nous excluons toutes réclamations ayant pour objet ce catalogue ou pouvant résulter de son incompréhension, portant sur de mauvaises utilisations, manipulations, manutentions ou mauvais stockage. Des droits contractuels et des droits dérivés, de quelque nature qu'ils soient, ne peuvent résulter que d'un accord écrit, sur la base de nos conditions générales de ventes et de livraisons.

Ce catalogue annule et remplace toute édition antérieure.

Le catalogue n'est pas une notice d'utilisation et de montage des bougies d'allumage. Il ne contient pas de directives en tant que telles. Le catalogue ne remplace ni les prescriptions techniques, toujours prioritaires, particulièrement pour les tolérances, ni les prescriptions de montage et d'entretien des fabricants d'origine.

Il ne peut en aucun cas remplacer les connaissances professionnelles nécessaires pour le montage et l'utilisation des produits. Les remarques données pour le montage et l'utilisation des bougies d'allumage sont exclusivement destinées au professionnel averti et de formation technique, à qui il appartiendra de vérifier la conformité des indications pour chaque cas. La responsabilité quant aux décisions d'utilisation ne peut être prise en charge par Federal-Mogul.

Le contenu de ce catalogue ne peut constituer ou remplacer un contrat qui doit faire l'objet d'un document séparé établi entre 2 parties, dont l'une doit être une entité légale de Federal-Mogul (dont la liste figure sur la couverture arrière).

Nous nous réservons le droit d'apporter toutes corrections d'erreurs et modifications, suite notamment à de nouvelles données fournies par les fabricants.

D - WICHTIGE HINWEISE

Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung gestattet. Die bildlichen Darstellungen und Ausstattungen sind geschützt. Ersatzansprüche, gleich welcher Art, aufgrund der Angaben in diesem Katalog oder auf Grund unsachgemäßem Umgang, unsachgemäßer Verwendung, Lagerung oder Handhabung der angebotenen Produkte, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vertragliche Ansprüche und daraus abgeleitete oder darauf beruhende Ansprüche, gleich welcher Art, kommen erst auf Grund einer besonderen schriftlichen Vereinbarung, insbesondere auf der Grundlage unserer allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen, zustande.

Der Katalog ist keine Einbauanleitung für Zündkerzen. Er enthält keine Beratung im Rechtssinne. Der Katalog ersetzt weder die immer vorrangigen technischen Vorschriften, insbesondere für Toleranzen, sowie die Einbau- und Wartungsvorschriften des jeweiligen Motorenherstellers, noch kann auf das notwendige Fachwissen des die Montage und die Verwendung Durchführenden verzichtet werden.

Die in diesem Katalog jeweils gegebenen Hinweise für Einbau und Verwendung der Zündkerzen sind Hinweise ausschließlich für den technisch ausgebildeten und versierten Fachmann, die von ihm im jeweiligen Anwendungsfall auf ihre Eignung geprüft und entschieden werden müssen. Eine Haftung wird von Federal-Mogul für Anwendungsentscheidungen nicht übernommen. Die Inhalte dieses Katalogs sind nicht dazu bestimmt eine vertragliche Verpflichtung zu begründen oder zu ersetzen, was ausschliesslich einer gesonderten Vereinbarung zwischen zwei konkret bezeichneten Parteien vorbehalten bleibt, wobei der Verkäufer eine unserer Federal-Mogul Gesellschaften sein wird, wie auf der Rückseite des Kataloges angegeben.

Die Korrektur von Irrtümern und Änderungen, insbesondere auf Grund von geänderten Angaben und Vorschriften der Motorenhersteller, bleibt vorbehalten.

E - IMPORTANTE

Queda totalmente prohibida la reproducción, total o parcial, del contenido de este catálogo, salvo con nuestra previa autorización por escrito. Están, asimismo, reservados todos los derechos sobre el diseño y representación pictórica del catálogo. No se aceptará ningún tipo de reclamación fundamentada en la interpretación de los datos contenidos en este catálogo, así como en el incorrecto uso, manipulación o almacenaje de nuestras piezas. Únicamente se aceptarán reclamaciones que estén basadas en derechos contractuales o en los motivos arriba indicados siempre que exista un acuerdo especial y por escrito, con base en nuestras condiciones generales de venta y suministro.

Con la edición de este catálogo queda anulada toda la información contenida en publicaciones anteriores. El catálogo no es un manual para el uso e instalación de las escobillas limpiaparabrisas, y no representa una asesoría técnica en el sentido legal. Los datos del catálogo no sustituyen, en ningún caso, a las especificaciones técnicas, tanto en lo que se refiere a tolerancias como a las instrucciones de instalación y mantenimiento indicadas por los fabricantes de vehículos, especificaciones que serán siempre prioritarias.

Las indicaciones sobre uso y montaje de las escobillas limpiaparabrisas contenidas en este catálogo están exclusivamente dirigidas a profesionales con la debida cualificación y formación técnica, que deben decidir en cada caso sobre la exactitud de las mismas. La responsabilidad de estas decisiones no puede ser, en ningún caso, atribuida a Federal-Mogul.

La información facilitada en el catálogo no representa o sustituye ningún tipo de acuerdo, quedando a tal efecto el acuerdo por separado entre dos partes identificadas, donde la parte vendedora sólo puede ser una de las entidades de Federal-Mogul mencionadas en la contraportada del catálogo.

Los datos e instrucciones contenidos en este catálogo podrán ser corregidos o modificados sin previo aviso.

IT - IMPORTANTE

La riproduzione di questo catalogo, anche parziale, è permessa soltanto in seguito ad una autorizzazione scritta. I grafici ed i disegni sono depositati. Reclami per difetti, di qualsiasi natura essi siano, relativi al contenuto di questo catalogo, o all'uso improprio di esso, verranno respinti. Le pretese avanzate od i reclami dovranno essere in conformità con le nostre condizioni generali di vendita. Il presente catalogo annulla e sostituisce tutte le edizioni precedenti.

Il catalogo non è un manuale per l'utilizzo ed il montaggio delle spazzole, non contiene indicazioni in questo senso e non sostituisce le descrizioni tecniche, che comunque sono sempre prioritarie, in particolare per le tolleranze, né le istruzioni relative al montaggio ed alla manutenzione date dai costruttori.

Non può in nessun caso essere paragonato alla conoscenza professionale necessaria per il montaggio e l'utilizzo. Le considerazioni sul montaggio delle spazzole, presenti su questo catalogo, sono destinate esclusivamente a professionisti con formazione tecnica i quali dovranno in ogni caso verificare l'esattezza della informazioni. Le responsabilità derivanti dall'utilizzo improprio dello stesso non potranno essere imputate a Federal-Mogul.

I contenuti del catalogo non sostituiscono in alcun modo gli accordi contrattuali che sono riservati esclusivamente a due contraenti definiti; come venditore si intende una delle società Federal-Mogul menzionate sul retro del catalogo.

Ci riserviamo di apportare correzioni e modifiche, relative, in particolare, a dati o istruzioni ricevute dal costruttore.



RU - ВАЖНО

Воспроизводство этого каталога или ее частей возможно только с разрешением компании Federal-Mogul в письменной форме. Иллюстрированные представления и дизайн защищены авторским правом.

Требования о возмещении ущерба, любой формы, исходя из деталей в этом каталоге или от неправильного использования, хранения или обращения, явно исключены. Договорные права и любые связанные требования базировались вслед за тем, независимо от формы, отдельного первоначально письменного соглашения, в особенности на основе наших общих условий продаж и поставок.

Все прежние утверждения теряют свою юридическую силу с публикацией данного каталога.

Каталог не операционное руководство для использования и установки свечей зажигания. Оно не содержит совета в юридическом смысле. Каталог не заменяет постоянно применимые технические инструкции, соглашения установки и обслуживания отдельного производителя. Кроме того, не возможно предсказать профессионализм тех, кто выполняют установку и ремонт на тот или иной автомобиль.

Отдельные ссылки, сделанные в этом каталоге для установки и замены свечей зажигания, являются инструкциями исключительно для технически компетентного специалиста и должны быть проверены ими для их пригодности в каждом случае. Federal-Mogul не несет ответственность за ремонтные работы.

Содержание каталога не предназначено, чтобы создавать или заменять любые договорные соглашения, которое должны быть сохранены исключительно от отдельному соглашению между 2мя сторонами, посредством чего продавец может быть только одним из юридических лиц и компании Federal-Mogul как упомянуто на задней обложки с другой стороны.

Сохраняется право, исправлять ошибки и изменения, относительно к поправкам производителя и их условиям.

PL - WAŻNE

Powielanie tego katalogu lub jakiegokolwiek jego części jest dopuszczalne wyłącznie po uzyskaniu naszej jednoznacznej pisemnej zgody. Prezentacje graficzne i projekt są chronione prawami autorskimi. Jednoznacznie wykluczone są roszczenia odnośnie wszelkiego rodzaju szkód wynikających z informacji zawartych w tym katalogu, a także z nieprawidłowego użycia, zastosowania, magazynowania lub przechowywania. Wszelkie uprawnienia kontraktowe, a także wszelkie inne oparte na nich roszczenia, niezależnie od ich formy, wymagają do swej ważności osobnego pisemnego porozumienia sporządzonego w oparciu o nasze ogólne warunki sprzedaży i dostawy.

Wszelkie wcześniejsze oświadczenia tracą ważność wraz z publikacją niniejszego katalogu.

Niniejszy katalog nie jest podręcznikiem obsługi, opisującym sposób użytkowania i montażu świec iskrowych. Nie zawiera on żadnych porad o charakterze prawnym. Niniejszy katalog nie zastępuje także aktualnie obowiązujących norm technologicznych – w szczególności dotyczących tolerancji – ani wskazówek poszczególnych producentów pojazdów odnośnie montażu i konserwacji.

Nie może także zastępować specjalistycznego doświadczenia w zakresie montażu i zastosowań. Wszelkie podane w tym katalogu informacje odnośnie montażu i zastosowania świec iskrowych są przeznaczone wyłącznie dla specjalistów o odpowiednich kwalifikacjach technicznych i muszą być zawsze sprawdzane oraz weryfikowane pod kątem ich odpowiedności do konkretnego przypadku. Firma Federal-Mogul nie ponosi odpowiedzialności za decyzje odnośnie konkretnych zastosowań.

Treść niniejszego katalogu nie może stanowić ani zastępować porozumienia, które musi przyjmować formę osobnej umowy pomiędzy dwoma ściśle określonymi stronami, w której jako Sprzedawca może występować wyłącznie jeden z podmiotów Federal-Mogul (zob. wykaz na tylnej okładce).

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania poprawek i zmian, a w szczególności do modyfikacji danych wprowadzanych przez producentów pojazdów.

CZ - DŮLEŽITÉ

Jakákoliv reprodukce tohoto katalogu nebo jeho části je přípustná jen s naším výslovným písemným povolením. Ilustrace a design jsou chráněny autorským právem. Výslovně se vylučují jakékoliv nároky na odškodnění jakéhokoliv druhu v souvislosti s detaily uvedenými v tomto katalogu nebo s nesprávným použitím, aplikací, skladováním nebo manipulací. Smluvní práva a jakékoliv vyplývající nebo související nároky, bez ohledu na jejich formu, primárně vycházejí ze samostatné písemné dohody, zejména z našich všeobecných prodejních a dodacích podmínek.

S publikací tohoto katalogu ztrácí platnost veškerá předchozí prohlášení.

Katalog není provozním návodem k použití a instalaci zapalovacích svíček. Neobsahuje žádné rady v zákonném slova smyslu. Katalog ani nenahrazuje trvale platné technické předpisy – zejména tolerance – ani podmínky instalace či údržby stanovené jednotlivými výrobci vozidel.

Dále je nutno zajistit kvalifikovanost osob provádějících instalaci a použití výrobku. Jednotlivé odkazy obsažené v tomto katalogu ve vztahu k instalaci a použití zapalovacích svíček jsou pokyny určené výhradně pro technicky kvalifikované specialisty, kteří jsou v každém případě povinni zkontrolovat a ověřit jejich vhodnost. Společnost Federal-Mogul nepřijímá žádnou odpovědnost za rozhodnutí o aplikaci (použití).

Obsah katalogu není určen k vytvoření nebo nahrazení jakékoliv smluvní dohody, které je nutno realizovat výlučně na základě samostatné smlouvy mezi 2 identifikovanými stranami, přičemž prodávající může být pouze jeden z našich subjektů Federal-Mogul uvedených na vnitřní straně obálky katalogu.

Ponecháváme si právo na opravu chyb a provádění změn, zvláště ve vztahu ke změnám detailů a podmínek výroby vozidel.

HU - FONTOS

Ennek a katalógusnak vagy részének a sokszorosítása csak kifejezett írásos engedéllyel megengedett. A képi illusztrációkat és a formai kialakítást szerzői jog védi. Az ebben a katalógusban foglaltakkal kapcsolatos, illetve nem megfelelő használatból, alkalmazásból, tárolásból vagy kezeléssel eredően nem támasztható kárigény. A szerződéses jogok, illetve az ezen alapuló vagy ebből eredő követelések jellegüktől függetlenül egy külön írásos szerződés keretén belül lépnek hatályra, különös tekintettel az általános értékesítési és szolgáltatási feltételeink szerint. Minden korábbi megállapodás elveszíti az érvényességét a katalógus kiadását követően.

Ez a katalógus nem egy, a dugattyúk, betétek és alkatrészek használatára és beszerelésére vonatkozó kézikönyv. Jogi értelemben nem tartalmaz semmilyen tanácsot. A katalógus nem helyettesíti a mindenkor érvényben lévő műszaki előírásokat (különösen a tűréseket nem), illetve az egyes motorgyártók beszerelési és karbantartási utasításait.

Ezen felül nem helyettesíti a beszerelést és alkalmazást végzők tapasztalatát. Az ebben a katalógusban lévő, a dugattyúk, betétek és alkatrészek beszerelésére és alkalmazására vonatkozó egyes hivatkozások kizárólag műszakilag képzett szakembereknek szólnak, és megfelelőségüket az egyes esetekben nekik kell ellenőrizniük. A Federal-Mogul nem vállal felelősséget az alkalmazással kapcsolatos döntésekért.

Ennek a katalógusnak a tartalma nem hoz létre vagy helyettesít egy olyan szerződéses megállapodást, amelyet kizárólag két külön fél között kívántak létrehozni, ahol az eladó valamelyik, a belső hátsó borítón említett Federal-Mogul jogi személy.

Fenntartjuk a jogot a hibák kijavítására és a módosításokra, különös tekintettel a motorgyártó részleteinek és a kikötéseinek részleteivel kapcsolatban.

Agricultural Filters



L139



L140

These brands rely on Champion's filters too

L139

Auwaerter, Bautz, Benati, Bks, Buehrer, Bukh, Bungartz, Carraro, Claas, Demag, Dodich, Eicher, Fendt, Gottwald, Hanomag, Henschel, International Harvester, Iveco, John Deere, Kaelble, Kassbohrer, K.H.D., Kodel & Bohm, Kramer, Lanz, Liebherr, M.A.N., Massey-Ferguson, Mercedes, NISSAN Motor Iberica, Orenstein & Koppell, Perkins, PORSCHÉ, RENAULT, Schanzlin, Schluter, Seddon-Atkinson, Sonnebogen, Sperry New Holland, Steinbock, Steyr-Daimler-Puch, Ursus, Valmet, Van Hool, volvo, Weller, Zetor, Zettelmeyer.

L140

Abg, Akermann, Ansaldo, Astra, Atlas Copco, Auwaerter, Bauer, Bauscher, Bks, Bolinder, Buessing, Bukh, Claas, Clark Scheid, Coles, Demag, Eicher, Faun, Gmeinder, Gottwald, Hanomag-Henschel, Hitachi, Hurlimann, Hydromac, International Harvester, Irion, Irmer & Helze, Iveco, Kaelble, Kassbohrer, K.H.D., Kodel & Bohm, Krupp, Liebherr, M.A.N., Massey-Ferguson, M.W.M., Orenstein & Koppel, Poclair, RENAULT, Saurer-Werke, Scania, Schluter, Schopf, Steyr-Daimler-Puch, Valmet, Van Hool, Winget, Zetor, Zettelmeyer.



Supplier to

Bombardier | Johnson Evinrude | Mercruiser
Mercury | Rolls Royce | Volvo Penta











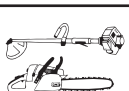
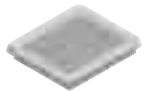

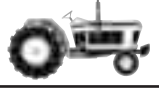











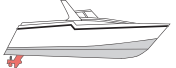

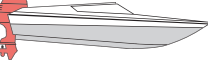









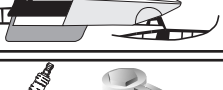




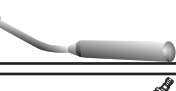






When you are choosing a spark plug, only one thing really matters. It should perform like the original. With our outstanding technical design and performance, many marine engine manufacturers choose Champion spark plugs. Each Champion marine engine spark plug is developed to offer Original Equipment performance for your engine, whatever the application.

Rely on Original Equipment quality. Rely on Champion.





  	i
OE#   /   OE#	xvii
   	1
AG01 	215
 	217
 	227
       	277
 	278
 	299
 	327
 	333
   	337
  	339
   	359
   	364





GB	F	D	E	IT
Aerators	Aérateur	Belüfter	Aireadores	Aeratore
Aerial Lifts	Nacelle élévatrice	Hebebühnen	Teleférico	Piattaforme aeree
Aerifiers	Aérateur-humidificateur	Luftkonditionierer	Aerificadores	Aerificatore
Air Broom	Balai pneumatique, brosse pneumatique	Luftdruck-Kehrer	Escoba de aire	Spazzolone pneumatico
Air Compressors	Compresseur d'air	Luftkompressoren, -verdichter	Compresores de aire	Compressore pneumatico
Aircraft Tow Truck	Tracteur d'avions	Flugzeugschlepper	Camión-grúa de aviones	Rimorchiatori di aerei
All models	Tous modèles	Alle Modelle	Todos los modelos	Tutti i modelli
All models	Tous modèles	Alle modelle	Todos los modelos	Tutti i modelli
Alternators	Alternateur	Wechselstromlichtmaschinen	Alternadores	Alternatore
Aluminium head	Culasse en aluminium	Aluminium Zylinderkopf	Culata de aluminio	Testate in alluminio
Asphalt Maintenance Equipment	Matériel d'entretien routier	Anlagen zur Instandhaltung von Asphaltflächen	Equipo de mantenimiento de asfalto	Dispositivi e attrezzature per manutenzione stradale
Augers	Tarière	Erd-bohrer	Taladros	Trivella
Auxiliary Gap	Encartement auxiliaire	Vorfunkstrecke	Abertura auxiliar	Scaria ausiliaria
Backfillers	Remblayeuse	Verfüllmaschinen	Rellenadoras de zanjas	Macchine usate per ricoprire uno scavo con materiale di riempimento
Backhoe Loader	Chargeuse pelleteuse	Tieföffelbagger	Cargadora retroexcavadora	Pala scavatrice
Backhoes	Chargeuse pelleteuse	Grabenbagger	Retroexcavadora	Scavatori
Balers	Ramasseuse-presse	Ballenpresse	Empacadoras	Imballatori
Beet Harvester	Arracheuse-chargeuse de betteraves	Rübenerntemaschine	Cosechadora de remolacha	Mietitrice per barbabietola da zucchero
Blowers	souffleuse	Lüfter	Soplantes	Ventilatore; compressore
Borers	Foreuse	Bohrer	Taladradoras	Perforatrici
Brush Chippers	Concasseur, désintégrateur	Spansammelbürsten	Astilladoras de matorrales	Spazzola sminuzzatrice
Brush Pick-up	Débroussaillieuse	Brush Pick-up	Recogedor de cepillos	Raccolta delle frasche
Brushcutters	Débroussaillieuse	Freischneidegeräte	Desbrozadoras	Spazzola tagliatrice
Cable Layers	Poseuse de câbles	Kabelleger	Cable por capas	Posacavi
Car Loader	Chargeuse sur pneus	Fahrzeugverlader	Cargador de vagones	Sollevitatore macchine
Carrier	Porteur	Fahrgestell	Transportista	Trasportatore
Caterpillar Tractor	Tracteur à chenilles	Gleiskettenschlepper	Tractor de oruga	Trattore caterpillar
CD ignition	Allumage à décharge capacitive	CD Zündung	Encendido CD	CD Prodotti accensione
CD ignition	Allumage à décharge capacitive	CD-Zündung	Encendido D.C.	Accensione C.D.
Cement Cutters	Scie à ciment	Zementfräsen	Cortadoras de hormigón	Frese per cemento
Cement Finishers	Finisseur à ciment	Zementfertiger	Terminadores de hormigón	Stazioni di finitura del cemento
Cement Mixer	Malaxeur à ciment, cimentière	Zementmischvorrichtungen	Hormigonera	Betoniera
Cement Mixers	Malaxeur à ciment, cimentière	Zementmischvorrichtungen	Hormigoneras	Betoniere per cemento
Centrifugal Pumps	Pompe centrifuge	Zentrifugalpumpen, Kreiselpumpen	Bombas centrífugas	Pompa centrifuga
Chainsaws	Tronçonneuse à chaîne	Kettensägen	Motosierra	Motosega
Chippers	Machine à copeaux	Zerspanvorrichtungen	Astilladoras	Sminuzzatrice
cid = Cubic inches	Pouce Cubique	Kubic Inches	Pulgadas Cubicas	Pollici Cubici
Coil ignition	Allumage par bobine	Zündspule	Bobina de encendido	Bobina d'accensione
Cold Fouling	Encrasement à froid	Kaltstart Verrußung	Depósitos de carbonilla	Imbrattamento a freddo
Combines	Moissonneuse-batteuse	Mähdrescher	Segadoras-trilladoras	Mietitrebbie
Commercial & Stationary mots	Moteur industriel et stationnaire	Handelsübliche & ortsfeste Motoren	Motores comerciales y estacionarios	Motore stazionario industriale
Commercial Equipments	Equipement industriel	Handelsübliche Vorrichtungen	Equipos industriales	Attrezzatura industriale
Commercial Mulcher	Broyeur industriel	Handelsüblicher Düngereinleger	Mullidora comercial	Concimatrice industriale
Compact Loader	Chargeur, chargeuse	Kompakte Ladevorrichtungen	Cargadora compacta	Pala compattatrice
Compactors	Compacteur	Kompaktierer, Verdichter	Compactadoras	Compattatore
Composters	Composteur	Kompostieranlagen	Mezcladoras de composte	Compostatore
Compressors	Compresseur	Kompressoren, Verdichter	Compresores	Compressore
Concrete Buggies	Chariot à béton	Zementwagen	Carretilas de hormigón	Carrelli per trasporto calcestruzzo



RU

PL

CZ

HU

Аэраторы	Aeratory	Levegőztetők	Kypriče
Пневматические подъемники	Kolejki linowe	Emelők	Zvedací plošiny
Аэрационные аппараты	Napowietrzacze	Levegőztetők	Provzdušňovače
Вакуумно-подметальная машина	Miotła pneumatyczna	Rendrefűvők	Pneumatický zametací stroj
Компрессоры	Sprężarki powietrzne	Kompresszorok	Kompresory
Аэродромный тягач	Ciągniki do wypychania samolotów	Repülőgépvontató teherautó	Letištní odtahové vozidlo
Все модели	Wszystkie modele	Minden típus	Všetchny modely
Все модели	Wszystkie modele	Minden típus	Všetchny modely
Генераторы	Alternatory	Generátorok	Alternátory
Алюминиевая головка	Głowica aluminiowa	Alumíniumfej	Hliníková hlava
Оборудование для ремонта асфальта	Urządzenia do utrzymania asfaltu	Aszfaltkarbantartó berendezés	Zařízení pro údržbu silnic
Буры	Świdry ziemne	Csigafúrók	Nebozezy
Вспомогательный зазор	Szczelina pomocnicza	Kiegészítő hézag	Technologická mezera
Машины для засыпки траншей	Maszyny do zasypywania wykopów	Ároktemetők	Zakladač
Экскаватор-погрузчик	Koparka podsiębierna	Kanalas rakodók	Lopatový nakladač
Экскаваторы	Koparki podsiębiernie	Markológépek	Rypadla
Упаковочные прессы	Urządzenia do belowania	Bálázók	Balíkovací lisy
Свеклоуборочная машина	Kombajny buraczane	Cukorrépa-kombájnok	Sklicečka řepy
Вентиляторы	Dmuchawy	Fúvatók	Foukače/dmýchadla
Бурильные установки	Wiertarki	Fúrógépek	Vrtací stroje
Машины для вырубания подлеска	Rozdrabniarki do gałęzi	Szárzúzók	Drtiče křovin
Подметальные машины	Zamiatarka	Kefés felszedő	Sadařský sběrač
Кусторезы	Rębaki do gałęzi	Bozótvégők	Křovinořezy
Кабелепрокладчики	Ukladarki kabli	Kábelfektetők	Pokládač kabelů
Погрузчик	Ładowarka samobieźna	Kocsirakodók	Nakladač vozidel
Транспортер	Pojazd do ładunków specjalnych	Hordozó	Nosič
Гусеничный трактор	Ciągnik gąsienicowy	Láncfalpas traktor	Traktor Caterpillar
Конденсаторная система зажигания	Zapłon CD	CD gyújtás	CD zapalování
Конденсаторная система зажигания	Zapłon CD	CD gyújtás	CD zapalování
Цементорезы	Pilarki do betonu	Betonvágók	Řezačky betonu
Машины для обработки поверхности цемента	Szlifyerki do betonu	Betoncsiszolók	Domíchávače cementu
Мешалка цемента	Betoniarka	Betonkeverő	Míchačky cementu
Цементомешалки	Betoniarki	Betonkeverők	Míchačky cementu
Центробежные насосы	Pompy odśrodkowe	Centrifugálszivattyúk	Odstředivá čerpadla
Бензопилы	Piły łańcuchowe	Láncfűrészek	Řetězové pily
Измельчители	Rębaki	Darálók	Sbjíjecí kladiva
cid = кубические дюймы	cid = cale sześciennie	cid = Köbhüvelyk	cid = krychlové palce
Зажигание с катушкой индуктивности	Zapłon z cewki zapłonowej	Tekercses gyújtás	Cívkové zapalování
Холодный нагар	Zakleszczenie na zimno	Hidegindítási hiba	Zanášení karbonem za studena
Комбайны	Kombajny	Kombájnok	Kombajny
Коммерческие и стационарные электродвигатели	Silniki przemysłowe i stacjonarne	Ipari- és állómotorok	Užitkové a stacionární motory
Коммерческое оборудование	Urządzenia przemysłowe	Ipari készülékek	Užitkové zařízení
Коммерческая машина для поверхностного рыхления почвы	Kosiarko-rozdrabniarka profesjonalna	Ipari mulcsozó	Užitkový mulčovač
Компактный погрузчик	Koparkoładowarka	Kompakt rakodó	Kompaktní nakladač
Уплотнители	Ubijarki	Tömörítők	Zhutnovače
Машины для приготовления компоста	Kompostery	Komposztálók	Kompostovače
Компрессоры	Sprężarki	Kompresszorok	Kompresory
Вагонетки для бетона	Wózki do masy betonowej	Betonkocsik	Vozíky na beton

GB	F	D	E	IT
Concrete Cutters	Scie à béton	Betonfräsen	Cortadoras de hormigón	Frese per calcestruzzo
Concrete Finishers	Finisseur à béton	Betonfertiger	Terminadores de hormigón	Stazioni di finitura del calcestruzzo
Concrete Mixers	Malaxeur à béton, bétonnière	Betonmischer	Hormigoneras	Betoniere per calcestruzzo
Concrete Pumps	Pompes à béton	Betonpumpen	Bombas de hormigón	Pompe calcestruzzo
Concrete Saws	Scie à béton	Betonsägen	Sierras para hormigón	Sega per calcestruzzo
Concrete Screeds	Planeuse à béton	(Beton-)Abgleichbohlen	Reglones para hormigón	Rasiera per calcestruzzo
Construction Machinery	Engin de chantier	Baumaschinen	Maquinaria de construcción	Macchinario di costruzione
Contractors Pumps	Pompe de chantier	Grubenpumpen, Baupumpen	Bombas para contratistas	Pompa edile
Conveyers	Transporteur, transporteur à rouleaux	Transportanlagen	Cintas transportadoras	Convogliatore, trasportatore
Corn Picker	Récolteuse de maïs	Maispflücker	Arrancadora-deshojadora de mazorcas	Raccogliatrice di grano
Cotton Pickers	Récolteuse de coton	Baumwollpflücker	Cosechadoras de algodón	Raccogliatrici cotone
Crane Carriers	Porte-grues	Kranfahrgestelle	Camiones-grúa	Autogru
Cranes	Grue	Kräne	Grúas	Gru
Crawler Tractors	Tracteur à chenilles	Raupenschlepper	Tractores de oruga	Trattori a cingoli
Crawlers	Chargeuse sur chenilles	Raupenfahrzeuge	Orugas	Cingolati
Crop Dryer	Séchoir agricole	Kornrockner	Secadero de cosecha	Essiccatoio
Crushers	Concasseur	Brecher	Aplastadoras	Frantoi
Cultivators	Cultivateur	Kultivatoren	Cultivadoras	Coltivatore
Curbers	Profileuse	Bordsteinmaschinen	Máquinas de colocación de bordillos	Cordolatrici
Cut Off Saw	Tronçonneuse	Trennsägen	Sierra de trocear	Sega da taglio
Cut-Off Saws	Tronçonneuse	Ablängsägen	Sierras retestadoras	Troncatrici
D.C. Arc Welders	Soudeuse à arc à courant continu	Bogenschweißer	Soldadores de arco	Saldatrici ad arco C.C.
Dethatchers	Eteuleuse	Moosentferner	Desempajadoras	Raccogli-stoppie
Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diametro	Diametro
Diggers	Excavatrice	Bagger	Excavadoras	Scavatrici
Ditchers	Trancheuse	Löffeltiefbagger	Cuneteadoras	Scavafossi
Downdraft	Alimentation verticale	Fallstromvergaßer	Corriente descendente	Pescaggio sul fondo
Drill	Foreuse	Bohrer	Taladradora	Trapano
Drills	Foreuse	Bohrmaschinen	Sembradoras	Trapani
Dusters	Poudreuse	Stäubegerät	Espolvoreadoras	Polverizzatore
Eager Beaver	Rogneuse	Werkzeugmaschine	Cortadora	Macchina utensile
Earth Augers	Tarière à sonder	Erdbohrer, Tellerbohrer	Ahoyadores para postes	Trivella per terreno
Earth Borers	Perceuse	Erdbohrer, Tellerbohrer	Perforadoras de tierra	Sonda per terreno
Earth Drills	Foreuse	Erdbohrer	Barrenas de tierra	Trapano per terreno
Earth Movers	Engin de terrassement	Erdbewegungsmaschinen	Máquinas para mover tierra	Ruspe
Earth Rammer	Dameur	Stampfer	Compactadora	Costipatore
Edge Trimmers	Scie à déligner, ciseaux à bord	Kantentrimmer	Recortadoras de bordes	Rifilatrice
Edgers	Machine à dresser les bordures	Kantentrimmer	Canteadoras	Rifinitrice di bordi
Electric start	Démarrateur électrique	Elektrischer Anlaßer	Arranque eléctrico	Avviamento elettrico
Electric start	Démarrateur électrique	Elektrischer anlaßer	Arranque eléctrico	Avviamento elettrico
End Loader	Chargeuse frontale	Schauellader	Pala cargadora	Pala caricatrice
Except	Sauf	Außer	Excepto	Eccetto
Farm Equipments	Matériel agricole	Bauernhofausstattung	Maquinaria agrícola	Attrezzatura agricola
Farm Machinery	Machine agricole	Landwirtschaftliche Maschinen	Maquinaria agrícola	Macchinario agricolo
Field Harvester	Récolteuse-hacheuse	Felderntemaschine	Cosechadora de forraje	Mietitrice
Field Sprayers	Pulvérisateur agricole	Feldspritzen	Pulverizadores	Irroratrici campi
Finishers	Finisseur	Fertiger	Acabadores	Finitrici
Fire Fighter	Véhicule de lutte contre l'incendie	Feuerlöschgerät	Bombero	Pompieri
Fire Fighting Pumps	Pompe d'incendie	Feuerlöschpumpen	Bombas para extinción de incendios	Pompa antincendio
Fire Pump	Pompe d'incendie	Feuerlöschpumpe	Bomba contra incendios	Pompa antincendio



RU

PL

CZ

HU

Машины для резки бетона	Pilarki do betonu	Betonvágók	Řezačky betonu
Машины для обработки поверхности бетона	Szlifyerki do betonu	Betoncsiszológ	Domíhávače betonu
Бетономешалки	Betoniarki	Betonkeverők	Míchačky betonu
Насосы для подачи цемента	Pompy do betonu	Betonszivattyúk	Čerpadla betonové směsi
Пилы для бетона	Pilarki do betonu	Betonfűrészek	Pily na beton
Разравнивающие брусы для укладки бетона	Równiarki do betonu	Betonsímitők	Finišéry betonových vozovok
Строительная техника	Urządzenia budowlane	Építőipari gépek	Stavební stroje
Насосы типа Летесью	Pompy budowlane	Ipari szivattyúk	Kalová čerpadla
Конвейеры	Przenośniki	Szállítószalagok	Dopravníky
Кукурузные комбайны	Żniwiarka	Kukoricaszedő gépek	Zařízení pro sklizeň kukuřice
Хлопковые комбайны	Kombajn do zbioru bawełny	Gyapotszedő gépek	Zařízení pro sklizeň bavlny
Передвижные краны	Dźwigi samojezdne	Daruhordozók	Nosiče jeřábu
Краны	Dźwigi	Daruk	Jeřáby
Гусеничные тягачи	Ciągniki gąsienicowe	Láncfalpas traktorok	Pásově traktory
Гусеничные машины	Pojazdy gąsienicowe	Láncfalpasok	Pásová vozidla
Сушилка для сельскохозяйственной продукции	Suszarka do ziarna	Terményszárítók	Vysoušeč zemědělských plodin
Измельчители	Kruszarki	Törőgépek	Drtiče
Культиваторы	Kultywatory	Kultivátorok	Kultivátor
Укладчики дорожного покрытия	Układarki do krawężników	Szegélyezőgépek	Seřezávače krajnic
Концерезная пила	Pilarka	Levágófűrészek	Motorová pila
Бензопилы	Pily mechaniczne	Levágófűrészek	Odfézávaci pila
Сварочные аппараты для дуговой сварки постоянным током	Spawarki łukowe prądu stałego	Egyenáramú ívhegesztők	Obloukové svářečky
Газонокосилки	Skaryfikatory	Gyepszellőtetők	Vyhrabovače staré trávy
Диаметр	Średnica	Átmérő	Průměr
Землеройные машины	Koparki	Ásógépek	Bagry
Экскаваторы с обратной лопатой	Rowkarki	Árokásók	Drenážní stroje (přikopové frézy)
Нисходящий поток воздуха	Dolnoścący	Leállítás	Spodní tah
Дрель	Wiertnica	Fúró	Vrtačka
Сверлильные машины	Wiertnice	Fúrógépek	Vrtací soupravy
Щетки для обметания	Odkurzacze	Permetező repülőgépek	Rozprašovač
Шпоночно-протяжный станок	Eager Beaver	Utánfutó	Oboživelný nákladní vůz
Буровые инструменты	Świdry ziemne	Talajfúrók	Zemní nebozezy
Бурильные машины	Wiertnice ziemne	Talajfúrók	Vrtné soupravy
Земляные буры	Wiertnice ziemne	Talajfúrók	Zemní vrtáky
Машины для перемещения земляных масс	Glebogryzarki	Talajmozgató gépek	Buldozery
Машины для трамбовки грунта	Ubijarki do gruntu	Talajtömörítők	Zemní pěchovačka
Кромкофуговальные станки	Podkaszarki	Szegélyvágók	Ořezávače okrajů
Кромкофрезерные станки	Obrzynarki	Szegélyvágók	Obrubovačky
Электрический запуск	Rozruch elektryczny	Elektromos indítás	Elektrické startování
Электрический запуск	Rozruch elektryczny	Elektromos indítás	Elektrické startování
Погрузчик с задней разгрузкой	Ładowarka kubekowa	Homloktalás rakodógépek	Čelní nakladač
Кроме	Z wyjątkiem	Kivéve	Kromě
Сельскохозяйственное оборудование	Urządzenia rolnicze	Mezőgazdasági berendezések	Zemědělské zařízení
Сельскохозяйственная техника	Maszyny rolnicze	Mezőgazdasági gépek	Zemědělské stroje
Силооборочный комбайн	Żniwiarka polowa	Szántóföldi kombajn	Skřízeční stroj
Полевые опрыскиватели	Opryskiwacze polowe	Szántóföldi permetezőgép	Postřikovače
Станки для чистовой обработки	Szlifyerki	Finisherek	Finišéry
Пожарная машина	Pojazd pożarniczy	Tűzoltógépek	Požární stroj
Насосы для пожаротушения	Motopompy pożarnicze	Tűzoltószivattyúk	Požární agregáty
Пожарный насос	Motopompa pożarnicza	Tűzoltószivattyú	Požární stříkačka

GB	F	D	E	IT
Fire Pumps	Pompe d'incendie	Feuer[lösch]pumpen	Bombas contra incendios	Pompa antincendio
Fire Truck	Camion d'incendie	Feuerwehrfahrzeug	Camión cisterna	Camion pompieri
Flail Mowers	Moissonneuse à fléaux	Anhängemäher	Segadoras desgranadoras	Falciatrice a flagello
Floating Pump	Pompe flottante	Tauchpumpe	Bomba flotante	Pompa flottante
Floor Cleaners	Nettoyeuse de sol	Bodenreinigungsmaschinen	Máquinas de limpieza de suelos	Lavapavimenti
Floor Saws	Scie à sol	Fugenschneider	Sierras para suelos	Tagliapavimenti
Foggers	Brumiseur	Zerstäuber	Nebulizadores	Nebulizzatore
Foldway Lift	Hayon élévateur rabattable	Unterflurhebebühne	Elevador plegable	Carrello elevatore retrattile
Forage Clipper	Récolteuse-hacheuse	Maisschneider	Recortador de forraje	Falciatrice per foraggio
Forage Harvester	Ensileuse	Maishäcksler	Segadora-picadora	Mietforaggi
Force Feed Loader	Chargeuse à alimentation forcée	Zwangsförderer	Pala cargadora de alimentador de carraca	Caricatore a lubrificazione forzata
Fork Lift	Chariot élévateur	Gabelstapler	Toro elevador	Elevatore a forche
Forklifts	Chariot élévateur	Gabelstapler	Carretillas elevadoras	Elevatore a forza
Formgraders	Niveleuse	Formgraders	Calibradoras	Livellatrici
Fouling	Encrassement	Verrußung	Ensuciamiento	Imbrattamento
Front End Loader	Chargeuse frontale	Frontlader	Pala cargadora delantera	Pala a caricamento frontale
Garden Plows	Charrue pour jardins	Gartenpflüge	Arador para jardinería	Aratro per giardino
Garden Tractors	Tracteur de jardin	Gartenbau-Schlepper	Tractores para jardinería	Trattore per giardino
Gas Pump	Pompe à carburant	Gaspumpen	Bomba de gas	Pompa benzina
Gasket Seat	Siège de joint	Dichtungssitz	Asiento de junta	Sede piana
Gasket Seat	Siège de joint	Dichtungssitz	Asiento de junta	Sede piana
Gasoline	Essence	Benzin	Gasolina	Benzina
Generators	Générateur	Generatoren	Generadores	Generatore
Golf cars	Voiturette de golf	Golfwagen	Vehículos de golf	Vettura da golf
Golf Cart	Caddie de golf	Golfkarren	Carrito de golf	Carrello da golf
Graders	Niveleuse	Sortierer, Sortiermaschinen	Niveladoras	Livellatrice
Grain Dryer	Séchoir à grains	Korn Trockner	Secadero de cereales	Essiccatore grano
Grinder	Broyeur/Concasseur	Häcksler, Zerfaserer	Trituradora	Smerigliatrice
Groovers	Rainureuse	Rillenschleifmaschinen	Ranuradoras	Attrezzi per effettuare scanalature
Hammers	Marteau-pilon	Hämmer	Martillos	Martello
Handler	Pelle de manutention	Bearbeiter	Descargador	Dispositivo di movimentazione
Harvesters	Moissonneuse	Erntemaschinen	Cosechadoras	Mietitori
Hay Baler	Ramasseuse-presse	Heuballenpresse	Recogedora-empacadora	Pressatrice per fieno
Hay Dryer	Séchoir à foin	Heutrockner	Secadero de heno	Essiccatore cereali
Haybine	Faucheuse conditionneuse	Mäher-Konditionierer	Henficadora	Falciatrice
Hayswather	Faucheuse	Heuschwader	Hileradora de heno	Tagliafieno
Heat Range	Gamme thermique	Wärmewert-Vergleichzahl	Grado térmico	Grado termico
Heat Units	Unité thermique	Heizer	Unidades térmicas	Unità termiche
Heater Igniters	Dispositif d'allumage de chaudière	Zündvorrichtungen für Heizöfen	Dispositivos de encendido de calefactores	Accenditore del riscaldatore
Heaters	Dispositif de chauffage	Heizgeräte, -apparate, -körper	Calefactores	Riscaldatore
Heaters (Oil Fired)	Dispositif de chauffage (au mazout)	ölbefeuerte Heizungen	Calefactores de gasoil	Riscaldatore (a combustibile liquido)
Heavy Service	Service intensif	Starke Beanspr.	Servicio pesado	Servizio gravoso
Heavy service	Usage intensif	Starke Beanspr.	Servicio pesado	Impiego gravoso
Hedge Trimmers	Taille-haies	Heckenscheren	Recortadoras de setos	Tagliasiepi
Hedgers	Coupe-haies	Heckenscheren	Recortadoras de setos	Tagliasiepi
High Compression	Compression élevée	Hochdruck, Überdruck	Alta compresión	Alta compressione
High Lifts	Chariot élévateur à grande levée	Stapler	de gran elevación	Sollevatori
High performance mot.	Moteur haute performance	Hochleistungsmotor	Motores de alto rendimiento	Mot. ad alte prestazioni
High performance mots.	Moteur haute performance	Hochleistungsmotor	Motores de alto rendimiento	Mot. ad alte prestazioni
High Pressure Washers	Dispositif de lavage à haute pression	Hochdruckscheibe	Lavadoras de alta presión	Guarnizione per alte pressioni

**RU****PL****CZ****HU**

Пожарные насосы	Motopompy pożarnicza	Tűzoltószivattyúk	Požární stříkačky
Пожарный грузовик	Samochód pożarniczy	Tűzoltókocsi	Požární vůz
Косилки с цеповым аппаратом	Kosiarki rotacyjne	Szárzúzók	Šnekové sekačky
Погружной насос	Pompa pływająca	Úszószivattyúk	Plovoucí čerpadlo
Машины для очистки полов	Urządzenia do czyszczenia posadzek	Padlóztisztító gépek	Mycí stroje
Машины для нарезки швов	Pilarki do posadzek	Padlóvágók	Podlahové pily
Увлажнители	Zadymiacze	Párásítók	Zvlhčovače
Гидравлический подъемник	Podnośnik składany	Összecsukló emelőgépek	Výklopný zvedák
Силосоуборочный комбайн	Maszyna do zbioru paszy	Takarmányvágók	Ořezávač travin
Кормоуборочный комбайн	Kosiarka do roślin paszowych	Takarmányaratók	Skřížečka píce
Машина для подачи под давлением	Ładowarka z zasilaniem wymuszonym	Adagoló rakodók	Nakladače s nuceným podáváním
Вилочный подъемник	Podnośnik widłowy	Emelővillás targonca	Vysokozdvíhňý vozík
Вилочные погрузчики	Wózki widłowe	Emelővillás targoncák	Vysokozdvíhňé vozíky
Грейдеры	Równiarki	Prízmázók	Srovnávače
Нагар	Zakleszczanie	Hiba	Zanášení
Фронтальный погрузчик	Ładowarka	Homlokfalas rakodó	Čelní nakladač
Садовые плуги	Pługi ogrodowe	Kertiekék	Zahradní pluhy
Садовые трактора	Ciągniki ogrodowe	Kerti traktorok	Zahradní traktory
Бензиновый насос	Pompa paliwa	Gázszivattyú	Benzínové čerpadlo
Гнездо под прокладку	Gniazdo uszczelki	Tömítés üléke	Sedlo ucpávky
Гнездо под прокладку	Gniazdo uszczelki	Tömítés	Sedlo ucpávky
Бензин	Benzyna	Benzin	Automobilový benzín
Генераторы	Generatory	Generátorok	Generátory
Гольф-мобили	Wózek golfowy	Golfautók	Golfové vozy
Тележка для гольфа	Wózek golfowy	Golfautó	Golfový vozík
Грейдеры	Równiarki	Talajgyaluk	Grejdry
Зерносушилка	Suszarnia do ziarna	Gabonaszárító	Sušička na obilí
Шлифовальная машина	Szlifierka	Köszörűk	Bruska
Машины для нарезки и прочистки швов	Rowkarka	Hornyolók	Drážkovací fréza
Молоты	Młoty	Kalapácsok	Kladiva
Устройство манипулирования	Podnośnik-ładowarka	Kezelőgépek	Podavač
Машины для заготовки	Żniwiarki	Aratógépek	Skřížecí stroje
Сеновязалька	Maszyna do belowania siana	Bálázó	Balíkovač sena
Сушилка для сена	Suszarnia do siana	Szalmaszárító	Sušička sena
Сенокосилка	Kosiarka rolnicza do trawy	Szalmavágó	Závěsná sekačka
Приспособление для уборки сена	Żniwiarka pokosowa do trawy	Szalmaforgató	Řádkovací žací stroj
Диапазон нагрева	Zakres cieplny	Fűtési tartomány	Tepelná hodnota
Обогреватели	Urządzenia ciepne	Fűtőegységek	Tepelné jednotky
Коммутаторы для обогревателей	Zapłonnik podgrzewacza	Hőgyújtók	Zapalovač topení
Подогреватели	Podgrzewacze	Fűtőkészülékek	Ohříváče
Подогреватели (на жидком топливе)	Podgrzewacze (olejowe)	Fűtés (olajtűzelésű)	Ohříváče (naftové)
Тяжелые условия работы	Praca ciężka	Nehéz üzem	Těžký provoz
Тяжелые условия работы	Ciężka praca	Nehéz üzem	Těžký provoz
Машинки для подрезания живой изгороди	Nożyce do żywopłotu	Sóvényvágók	Stříhače živých plotů
Машины для подрезки живой изгороди	Urządzenia do przycinania żywopłotu	Sóvényvágók	Stříhače živých plotů
Высокая степень сжатия	Wysoki stopień sprężania	Nagy sűrítés	Vysoká komprese
Краны	Podnośniki wysokiego podnoszenia	Magas emelőgépek	Vysokozdvíhňý zvedák
Высокопроизводительные двигатели	Silniki o dużej wydajności	Nagyteljesítményű motor	Vysoce výkonné motory
Высокопроизводительные электродвигатели	Silniki o dużej wydajności	Nagyteljesítményű motorok	Vysoce výkonné motory
Омыватели с высоким давлением	Myjki wysokociśnieniowe	Nagynyomású mosó	Vysokotlaké myčky

GB	F	D	E	IT
Hoists	Engin de levage	Hebezeuge	Elevadores	Argani
Hole Diggers	Tarière	Lochstecher	Barrenadoras	Trivelle
Hoover mowers	Tondeuse autotractée	Saugmäher	Segadoras Hoover	Falciatrice aspiratrice
Hydra Hammers	Marteau hydraulique	Hydrahammer	Martillos hidráulicos	Martelli idraulici
Hydraulic Power Packs	Groupe hydraulique	Hydrauikaggregate	Generadores de energía hidráulica	Gruppi di alimentazione idraulica
Hydrocranes	Hydro-grue	Hydrokräne	Grúas hidráulicas	Gru idrauliche
Ice Drill	Machine à forer à travers la glace	Eisbohrer	Perforadora para hielo	Trapano per ghiaccio
Ice Pumps	Pompe à glace	Eispumpe, Frostpumpe	Bombas para hielo	Pompa per ghiaccio
Ignition	Allumage	Zündung	Encendido	Accensione
Inboard motor	Moteur fixe à bord	Innenbordmotor	Motor interior	Motore entro bordo
Industrial mots	Moteur industriel	Industriemotoren	Motores industriales	Motore industriale
Industrial Scrubber	Nettoyeur industriel à brosses	Industrie-Scrubber	Limpasuelos industriales	Pulitrice industriale
Industrial Scrubbers	Nettoyeur industriel à brosses	Industrieschrubber	Lavadoras de cepillos industriales	Scrubber industriali
Injection	Injection	Einspritzung	Inyección	Iniezione
Intake	Admission	Einlass	Admisión	Bobina integrale
Integral Coil	Bobine intégrée	Integralspule	Bobina integral	Kerosene/Paraffina
Kerosene/Paraffin	Kérosène/Pétrole	Kerosin/Paraffin	Petróleo	Gas liquido di petrolio (GLP)
Lawn Cleaners	Nettoyeur pour gazon	Rasenreiniger	Limpiadoras de césped	Pettinatrice per prati
Lawn Combers	Balayeuse à gazon	Rasenkämmaschinen	Peinadoras de césped	Aratro per prati
Lawn Plows	Charrue pour jardins	Rasenpflüge	Arados para césped	Rastrello per prati
Lawn Rakes	Râteau	Rasenrechen	Rastrillos para césped	Rullo per prati
Lawn Rollers	Rouleau presseur pour gazon	Rasenwalzen	Rodillos para césped	Scarificatore per prati
Lawn Scarifiers	Scarificateur	Rasenlockerer, Rasenvertikutierer	Escarificadoras de césped	Spazzatrice per prati
Lawn Sweepers	Balayeuse à gazon	Rasenkehrmaschine	Barredoras para césped	Trattore per prati
Lawn Tractors	Tracteur de jardin	Rasenbau-Schleppgeräte	Tractores para césped	Aspiratore per prati
Lawn Vacuums	Aspirateur à gazon	Rasenstaubsauger	Aspiradoras para césped	Impiego leggero
Lift Trucks	Chariot élévateur	Stapler	Carretilas elevadoras	Carrelli elevatori
Light Service	Utilisation modérée	Geringe Beanspr.	Servicio ligero	Servizio leggero
Light Service	Condition d'utilisation légère	Leichter Einsatz, geringe Beanspruchung	Servicio ligero	Raffreddamento a liquido
Liquid Cooled	Refroidissement à eau	Wässer Kühlung	Refrigerado por líquido	Pala caricatrice; caricatrice
Loader Tractor	Tracteur chargeur	Ladetraktor	Tractor cargador	Trattore con pala
Loaders	Chargeur, chargeuse	Beladevorrichtungen	Cargadoras	Gru semovente
Locomotive Cranes	Grue automotrice	Lokomotivkräne	Grúas locomóviles	Apritronchi
Log Splitters	Machine à fendre les bûches	Holzstammzerfaserer	Hendedoras de troncos	Bassa compressione
Low Compression	Faible compression	Niederdruck, Unterdruck	Baja compresión	Accensione a magnete
LP-Gas	GPL (Gaz de pétrole liquéfié)	Autogas	Gas licuado de petróleo	Pulitrice per prati
Machinery	Machine	Maschine	Maquinaria	Macchinario
Magneto ignition	Allumage par magneto	Magneto Zündung	Encendido por magneto	Accensione a magnete
Magneto ignition	Allumage par magneto	Magneto zündung	Encendido por magneto	Sega per calcestruzzo e muratura
Marine Mobile Hoists	Appareil de levage mobile pour bateaux	Selbstkletternde Hebebühnen für Schiffe	Elevadores móviles marítimos	Sollevatori mobili per imbarcazioni
Marine Trailer Hoists	Appareil de levage de remorque de bateau	Anhängerhebebühnen für Schiffe	Elevadores de remolque marítimos	Rimorchi con braccio elevatore imbarcazioni
Mason Tenders	Porte-auge	Maurerhilfen	Contratistas	Manovali edili
Masonry & Concrete Saws	Scie à béton	Mauer- und Betonsägen	Sierras para mampostería y hormigón	Impastatrice di malta; betoniera
Material Spreaders	Epandeuse	Materialstreuer	Distribuidoras de material	Diffusori di materiale
Mixers	Malaxeur	Mischer	Mezcladoras	Miscelatori
Mortar Mixers	Mélangeur à mortier	Mörtelmischvorrichtungen	Mezcladoras de hormigón	Motocoltivatore
Moto-Loader	Moto-basculer	Moto-Lader	Excavadora	Sollevatore moto
Motor Cultivators	Cultivateur à moteur	Motorkultivatoren	Cultivadoras motorizadas	Motoescavatore; escavatore
Motor Hoe	Bineuse à moteur	Motorhacke	Azada motorizada	Motoasportatore; rastrello meccanico

**RU****PL****CZ****HU**

Лебедки	Podnośniki	Daruk	Zvedací zařízení
Бурильные установки	Wiertnice	Oszlopfúrók	Půdní vrtáky
Газонокосилки с функцией сбора травы	Kosiarki z zasobnikiem trawy	Légpárnás fűnyírók	Sekačky
Гидравлические молоты	Młoty hydrauliczne	Hidraulikus kalapácsok	Hydraulická kladiva
Гидравлические силовые агрегаты	Agregaty hydrauliczne	Hidraulikus tápegységek	Hydraulické agregáty
Гидравлические краны	Dźwigi hydrauliczne	Hidraulikus daruk	Hydraulické jeřáby
Ледобур	Wiertnica do lodu	Jégfúró	Vrták do ledu
Насосы для льда	Pompy lodowe	Jégszivattyú	Čerpadla pro nízké teploty
Зажигание	Zapłon	Gyújtás	Zapalování
Бортовой мотор	Silnik zabudowany	Fedélzeti motor	Vestavěný motor
Промышленные электродвигатели	Silniki przemysłowe	Ipari motorok	Průmyslové motory
Промышленный нейтрализатор	Oczyszczacz przemysłowy	Ipari sűrölógép	Průmyslová pračka
Промышленные нейтрализаторы	Oczyszczacze przemysłowe	Ipari sűrölógépek	Průmyslové pračky
Впрыск	Wtrysk	Befecskendezés	Vstřikování
Впуск	Wlot	Szívás	Sání
Встроенная катушка	Cewka wewnętrzna	Belső tekercs	Integrovaná cívka
Керосин/парафин	Nafta/Parafina	Kerozin / paraffin	Kerosín/Paraffín
Машины для уборки газона	Czyszcarki do trawników	Gyep tisztítók	Čističe trávníku
Газонные щетки	Wertykulatory	Gyepfésűk	Česací stroje
Газонные плуги	Pług trawnikowe	Gyapekék	Zemní pluhy
Газонные грабли	Grabarki do trawników	Gyepgereblyék	Hrabací stroje
Газонные катки	Wały do trawników	Gyep hengerek	Zahradní válcovací stroje
Газонные культиваторы	Skaryfikatory do trawników	Gyepszellőztetők	Rozrývače
Газонные механические щетки	Zamiatarki do trawników	Gyepseprők	Čističe trávníku
Газонные тракторы	Ciągniki ogrodowe	Gyeptraktorok	Zahradní traktory
Газонные пылесосы	Odkurzacze do trawników	Gyeporszívók	Zahradní vysavače
Автопогрузчики	Wózki widłowe	Darus teherautók	Vozík se zdvižnou plošinou
Легкие условия эксплуатации	Praca lekka	Könnyű üzem	Lehký provoz
Легкие условия эксплуатации	Praca lekka	Könnyű üzem	Lehký provoz
С жидкостным охлаждением	Chłodzony cieczą	Folyadékűtésű	Kapalinové chlazení
Погрузочная машина	Ciągnikoladowarka	Rakodós traktor	Traktor nakladač
Погрузчики	Ładowarki	Rakodók	Nakladače
Рельсовые краны	Dźwigi kolejowe samobieżne	Vasúti daruk	Železniční jeřáby
Раскалывающие ножи	Rębaki do drewna	Rönkhasítók	Štípače polen
Низкая компрессия	Niski stopień sprężania	Kis kompresszió	Nízká komprese
Сжиженный нефтяной газ	Gaz płynny	LP-gáz	LPG
Техника	Urządzenia	Gépek	Strojní zařízení
Зажигание от магнето	Zapłon iskrownikowy	Mágneses gyújtás	Magnetové zapalování
Зажигание от магнето	Zapłon iskrownikowy	Mágneses gyújtás	Magnetové zapalování
Морские передвижные подъемники	Morske podnośniki mobilne	Tengeri mozgódaruk	Mobilní zvedací zařízení pro lodě
Морские подъемники-трейлеры	Morskie podnośniki doczepne	Vontatott tengeri daruk	Zvedací zařízení pro lodní aplikace
Транспотеры раствора и кирпичей	Narzędzia murarskie	Kőműves segédeszközök	Zednické zásobníky
Пилы для каменной кладки и бетона	Pilarki do tynku i betonu	Tégla- és betonfűrészek	Pily na zdivo a beton
Приспособления для раскладки	Układarki materiału	Anyagterítők	Posypové mechanismy
Миксеры	Mieszarki	Keverőgépek	Míchací zařízení
Растворосмесители	Mieszalniki do zaprawy murarskiej	Habarcseverők	Míchačky na maltu
Моторизованный погрузчик	Motoładowarka	Motoros rakodók	Motorový nakladač
Моторизованные культиваторы	Kultywatory z silnikiem	Motoros kultivátorok	Motorové kultivátory
Мотокультиватор	Glebogryzarka z silnikiem	Rotációs kapa	Motorový rýč

GB	F	D	E	IT
Motor Rake	Râteau à moteur	Motorrechen	Rastrillo motorizado	Motopompa
Motorpumps	Groupe moto-pompe	Motorpumpen	Motobombas	Falciatrice; tosaerba
Mowers	Tondeuse	Grasmäher	Segadoras	Concimatrice
Mulchers	Broyeur	Düngereinleger	Mullidoras	Trattore-rimorchiatore multiuso
Multi-Purpose Hauler	Tracteur multi-usages	Mehrzweckanhänger	Haladora universal	Macchina multiuso
Multi-Purpose Machine	Machine multi-usages	Mehrzweckmaschine	Máquina universal	Sega multiuso
Multi-Purpose Saws	Scie multi-usages	Mehrzwecksägen, Universalsägen	Sierras universales	Aspirato
Natural Aspirated	Aspiration naturelle	Saugmotor	Normalmente Aspirados	Gas naturale
Natural Gas	Gaz naturel	Erdgas	Gas natural	non prominente
Non-Projected	non projeté	Nicht Vorgezogen	sin Aisalador proyectado	senza resistore
Non-Resistor	sans résistance	ohne Widerstand	sin resistencia	Impiego normale
Normal Service	Condition d'utilisation normale	Normalbetrieb, normale Beanspruchung	Servicio normal	Valvola in testa
Off-Road Utility Vehicle	Véhicule utilitaire tout-terrain	Geländenufzahrzeuge	Vehículo off-road	Fuoristrada
OHV	Soupape en tête	Obengesteuertes Ventil	Válvula de culata	Modelli precedenti
Oil Drillers	Foreuse pétrolière	Ölbohrmaschinen	Perforadores de aceite	Trivelle per pozzi di petrolio
Older Models	Modèles anciens	ältere Modelle	Modelos antiguos	Altri modelli
Other Models	Autres modèles	Andere Modelle	Otros modelos	Accensione generatore di impulsi
Ovens	Etuve	Öfen	Hornos	Forni
Paint Sprayer	Pulvérisateur de peinture	Spritzpistole	Pulverizador de pintura	Aerografi
Pavement Equipment	Machine de revêtement routier	Pflastermaschinen	Equipo de pavimento	Attrezzatura per pavimentazione
Pavement Saws	Scie à sol	Pflastersägen	Cortadoras de suelo	Seghe per pavimentazioni
Pavers	Bétonnière motorisée	Straßenbetoniermaschinen	Pavimentadoras	Compattatori per pavimentazione
Paving Compactors	Dameuse à pavés	Straßenwalzen, Betonverdichter	Compactadoras de pavimento	Macchine per pavimentazione
Paving Machines	Machine à poser les pavés	Straßenbaumaschinen	Máquinas de pavimentar	Pavimentatrice
Payloaders	Chargeuse	Schauellader	Tractores con pala cargadora	Escavatori
Peanut Combine	Moissonneuse-batteuse pour arachides	Erdnussdrescher	Segadora de cacahuetes	Mietitrebria per arachidi
Pedestrian Lawnmowers	Tondeuse à gazon	Rasenwegmäher	Segadoras de césped a pie	Tosaerba
Petrol	Essence	Benzin	Gasolina	Benzina
Pickup Backhoes	Chargeuse pelleteuse	Kleinlaster-Grabenbagger	Retroexcavadoras recogedoras	Escavatori
Pipe Benders	Cintreuse de tubes	Rohrbiegemaschinen	Curvadoras de tuberías	Piegatubi
Pipelayers	Pose-tubes	Rohrleger	Máquinas de colocación de tuberías	Posatubi
Planeloader	Planeloader	Gabelstapler	Carretilla elevadora	Caricatore piani
Plate Compactors	Plaque vibrante	Plattenverdichter	Planchas vibratorias	Costipatrici
Platform Truck	Camion à plateau	Pritschenwagen	Carretilla transportadora	Autocarro piattaforma
Plows	Charrue	Pflüge	Azada	Aratro
Portable Pumps	Pompe portative	Ortsveränderliche Pumpen	Bombas portátiles	Pompa portatile
Post Hole Diggers	Excavatrice	Pfahllochbohrer	Excavadoras de hoyos para postes	Scavatore per pali
Post Hole Drills	Tarière	Pfahllochbohrer	Barrenas para hoyos de postes	Mototrivella
Power Augers	Tarière à moteur	Erd-bohrer	Ahoyadores motorizados	Trivella
Power Blowers	Compresseur à moteur	Leistungsgebläse	Soplantes motorizados	Ventilatore
Power Box Pavers	Finisseur Power Box	Power Box Pavers	Pavimentadoras asfálticas eléctricas	Pavimentatori
Power Broom	Balayeuse	Kehrgerät	Terminadora de superficie eléctrica	Motospazzatrice
Power Brush	Brosse mécanique	Maschinenbetriebe Bürsten	Cepillo motorizado	Motospazzola
Power Buggys	Brouette à moteur	Elektrowagen	Carretillas eléctricas	Carrelli per materiali pesanti
Power Cart	Chariot à moteur	Motorkarren, Kraftkarren	Carretilla motorizada	Carrello motorizzato
Power Carts	Chariot à moteur	Elektrokarren	Carretas eléctricas	Carrelli elettrico

**RU****PL****CZ****HU**

Мотограбли	Grabiarka z silnikiem	Motoros gereblye	Motorový kyprič
Насосы с электродвигателем	Motopompy	Motoros szivattyú	Motorová čerpadla
Газонокосилки	Kosiarki	Fűnyírók	Sekačky
Машины для поверхностного рыхления почвы	Rozdrabiacze	Mulcsozók	Mulčovače
Многофункциональный тягач	Ciągnik wielozadaniowy	Többcélú pótkocsi	Víceúčelový tahač
Многофункциональная машина	Maszyna wieloczynnościowa	Többcélú gép	Víceúčelový stroj
Многофункциональные пилы	Pilarki wieloczynnościowe	Többcélú fűrész	Víceúčelové pily
Естественное всасывание	Wolnossáçe	Természetes szellőzés	S přirozeným nasáváním
Природный газ	Gaz ziemny	Földgáz	Zemní plyn
Не предусмотрено	Niewystający	Nem kivetített	Neindukční
Без резистора	Bez rezystora	Ellenállás nélkül	Bez rezistoru
Стандартная эксплуатация	Praca normalna	Normál üzem	Normální provoz
Внедорожный автофургон	Pojazdy terenowe	Terepjáró haszonjárművek	Terénni užítkové vozidlo
Внедорожный автомобиль	Górnozaworowy OHV	Felülselepeelt	OHV
Машины для сверления с масляным охлаждением	Wiertnice do ropy naftowej	Olajfűrők	Vrtné věže
Более старые модели	Starsze modele	Régebbi típusok	Starší modely
Другие модели	Inne modele	Egyéb típusok	Jiné modely
Печи	Piece	Sütők	Pece
Краскораспылитель	Rozpylacz do farby	Festékszórók	Stříkací zařízení
Оборудование для укладки тротуаров	Urządzenia do chodników	Aszfalterítő gépek	Asfaltovací zařízení
Нарезчики швов в бетонном дорожном покрытии	Pily do chodników	Aszfaltvágók	Silniční frézy
Машины для устройства дорожного покрытия	Brukarka	Aszfalterítők	Asfaltovací stroje
Дорожные катки	Ubijarka do chodników	Aszfalttömörítők	Zhutňovače asfaltu
Машины для мощения тротуаров	Maszyny do nawierzchni drogowych	Aszfaltozógépek	Asfaltovací stroje
Самоходные погрузчики	Ładowarki	Rakodógépek	Lopatové nakladače
Комбайн для уборки арахиса	Kombajn do orzeszków ziemnych	Mogyorókombajn	Speciální kombajn
Газонокосилки под управлением человека	Kosiarki do trawników nieasmobieźne	Kézi fűnyírók	Ruční sekačky
Бензин	Benzyna	Benzin	Benzín
Экскаваторы	Koparki podsięberne samojezdne	Felszedő rakodók	Sběrací rypadla
Трубогибы	Giętareki do rur	Csőhajlítók	Ohýbače trubek
Трубоукладчики	Układarki do rur	Csőfektető	Pokladače potrubí
Аэродромный автопогрузчик	Planeloader	Síktöltők	Letištní nakladač
Виброукладчики плит	Ubijarka	Lemeztömörítők	Deskové zhutňovače
Автопогрузчик с безбортовой платформой	Pojazd ciężarowy z platformą ładunkową	Plató	Valníkový nákladní vůz
Плуги	Pługi	Ekék	Pluhy
Портативные насосы	Pompy przenośne	Mobil szivattyúk	Přenosná čerpadla
Буры-столбоставы	Wiertnice do otworów	Oszlopfűrők	Půdní rypadla
Буры для изготовления ям для столбов	Wiertnice do otworów	Oszlopfűrők	Půdní vrtáky
Механические буровые станки	Świdry z napędem	Motoros csigafűrők	Motorové spirálové vrtáky
Вентиляторы	Dmuchawy z napędem	Motoros fűvógépek	Motorová dmychadla
Укладчики с разгрузочным транспортером	Rozścielacze samobieźne	Aszfalterítők	Asfaltovací stroje
Механическая щетка	Zamiatarka samobieźna	Seprógép	Zametací stroje
Щетки с электроприводом	Szczotka z napędem	Motoros kefe	Kartáčovací zařízení
Мототележки	Miniwytrotki	Őnjáró talicska	Nákladní čtyřkolky
Самоходная тележка	Wózek samobieźny	Őnjáró kocsi	Motorový vozík
Самоходные тележки	Wózki samobieźne	Őnjáró kocsi	Motorové vozíky



GB	F	D	E	IT
Power Equipment mots	Moteur pour machines	Motoren für Vorrichtungen	Motores de maquinaria	Motore per attrezzature varie
Power Screenshot	Planeuse à moteur	Motorbetriebene Abgleichbohlen	Reglón motorizado	Motofinitrice
Power Screenshot	Règle vibrante	Angetriebene Bohlen	Niveladoras eléctricas	Rasiere elettrica
Power Sprayers	Pulvérisateur à moteur	Motorbetriebene Zerstäuber	Rociadoras motorizadas	Motospruzzatore
Power Sweepers	Balayeuse à moteur	Motorbetriebene Kehrmaschinen	Barredoras motorizadas	Motospazzatrice
Power Trowels	Truelle mécanique	Motorbetriebene Putzkellen	Llanas motorizadas	Motolevigatrice
Powercutters	Tronçonneuse	Motorbetriebene Trennvorrichtungen	Cortadoras motorizadas	Motofresa o mototrancia
Preignition	Préallumage	Frühzündung	Autoencendido	Preaccensione
Pressure Cleaners	Nettoyeur à haute pression	Druckreiniger	Limpiadoras a presión	Pulitrice a pressione
Pressure Washers	Nettoyeur à haute pression	Druckscheiben	Lavadoras a presión	Lavatrice a pressione
Projected	bec projeté	Vorgezogene Isolatorspitze	Aisalador proyectado	Spergente
Pruners	Cisaille, sécateur	Okulirmesser, Gartenmesser	Tijeras de podar	Potatrice
Pruning System	Système d'émondage, système d'ébranchage	Motorbetriebene Gartensägen	Sistema podador	Sistema di potatura
Pulse Generator Ignition :	Allumage à générateur d'impulsions	Impulsengeneratorgesteuerte Zündung:	Encendido de generadores de impulsos	Pavimentatrice stradale
Pulverizer	Broyeur	Prallmühlen	Pulverizador	Erpice frangizolle
Push & Self-Propelled	A pousser ou autotractée	Schub- und Eigenantrieb	Autopropulsado	A spinta e da propulsione autonoma
Rack Runner	Chariot de préparation	Regalbestücker	Apiladora	Guida a cremagliera
Rakes	Râteau	Rechen, Harken	Rastrillos	Rastrello
Rammer	Dame	Rammen, Erdrammen	Pisón	Piantatrice
Rammers	Dames	Stampfer	Martillos neumáticos	Costipatori
Reach	Longueur de filetage	Gewindelänge	Longitud de rosca	Raggio
Refrigeration Units	Appareil réfrigérant	Kälteeinrichtungen	Grupos frigoríficos	Gruppo di refrigerazione
Refrigerator Compressor	Compresseur pour frigo	Kälteverdichter	Compresor de frigorífico	Compressore per refrigeratore
Regular heads	Culasse standard	Gußeisen (Normaler) Zylinderkopf	Culata estándar	Testate normali
Replacement Engine	Moteur en échange standard	Ersatzmaschine	Motor de recambio	Motore di scorta
Resistor	Résistance	Entstörte Kerze	Resistencia	Resistore
Riding Equipment	Equipement Tondeuse autoportée	Häufelvorrichtung	Equipo con asiento	Macchina con postazione di guida
Riding Mowers	Tondeuse Autoportée	Dammäher	Segadora con asiento	Tosaerba con postazione di guida
Road Equipment	Engin de génie civil	Straßenbauvorrichtungen	Maquinaria para carreteras	Attrezzatura stradale
Roller Screenshot	Règle à rouleaux	Walzenbohlen	Niveladoras de rodillos	Livellatrici a rullo
Rollers	Rouleau compresseur	Walzen	Apisonadoras	Rullo
Root Remover	Machine a déraciner	Kultivator	Desbrozadora	Estirparadici
Rotary Tillers	Emotteuse	Sternkrümelwalze	Cultivadoras giratorias	Barra rotante
Rotobrooms	Balai rotatif	Rotierende Besen	Terminadoras de superficie rotatorias	Rotospazzatrici
Saws	Scie	Sägen	Sierras	Sega
Scarifiers	Scarificateur	Vertikutierer	Escarificadoras	Scarificatori
Scooter Loader	Scooter Loader	Scooter-Lader	Cargador de remolque	Sollevatore scooter
Screenshot	Règle	Estriche	Niveladoras	Rasiere
Seeder	Semeuse	Sämaschinen	Sembradora	Seminatrice
Severe Service	Service intensif	Starke Beanspruchung	Servicio duro	Impiego gravoso
Sewer Cleaners	Camion hydrocureur	Kanalreinigungsgeräte	Máquinas de limpieza de canalizaciones	Autospurghi
Shearers	Tondeuse (Moutons)	Schrämmaschinen	Cizalladoras	Tosatrice
Shielded	Blindé	Abgeschirmt	Blindada	Schermata
Shielded	Blindé	Abgeschirmt	Blindado	Schermato
Shovels	Pelleteuse	Schaufeln	Palas	Pale
Shredders	Broyeur, déchiqueteur	Shredder, Fräsen	Trituradoras	Spezzetatrice; trinciatrice
Shuttle Wagon	Shuttle Wagon	Pendelwagen	Tractor de arrastre	Carro navetta